

	<b>IFU</b> Upute za uporabu – HR	Oznaka dokumenta <b>IFU_ZP-HRV_A</b>	
	<b>Nastavci za poliranje zuba</b>	Revizija <b>A</b>	Stranica <b>1/8</b>

## Sadržaj

1	Namjena .....	1
1.1	Namjena i indikacija .....	1
1.2	Kontraindikacije i nuspojave .....	2
2	Sigurnost .....	2
2.1	Općenito .....	2
2.2	Dizajn sigurnosnih napomena .....	2
2.3	Opće sigurnosne upute .....	3
2.4	Objašnjenje simbola .....	4
3	Opis .....	6
3.1	Funkcionalni opis .....	6
3.2	Područja primjene .....	6
3.3	Razine granulacije .....	6
4	Rukovanje/primjena .....	7
4.1	Politura cakline/dentalnih materijala .....	7
4.2	Broj okretaja .....	7
4.3	Hlađenje/natisne sile .....	7
5	Druge informacije .....	8
5.1	Pohrana .....	8
5.2	Zbrinjavanje .....	8
5.3	Kontakt .....	8

## 1 Namjena


### 1.1 Namjena i indikacija

Nastavci za poliranje zuba koriste se za poliranje (uklanjanje, zaglađivanje, poliranje za visoki sjaj) materijala za restauraciju zuba kao što su cirkonij, keramika, kompoziti, neplemenite legure i plemeniti metali/amalgam. Ovi materijali koriste se u restauracijama kao što su inleji, krunice, mostovi, itd. Osim toga, nastavci za poliranje služe za uklanjanje ostataka ljepila sa zubne cakline, kao i za zaglađivanje zubne cakline i uklanjanje naslaga. Primjena se odvija u usnoj šupljini.

Primjeri primjene:

- konturiranje, dorada i poliranje visokog sjaja nadomjestaka od kompozita u područjima rubova ispuna i aproksimalnih prostora te završna obrada preparacije zuba.
- Konturiranje i poliranje u radovima s cirkonoksidom. Ponovno poliranje tijekom obvezne redovne revizije.
- Profilakse
- Uklanjanje ostataka ljepila za bravice

Nastavci za poliranje zuba koriste isključivo stomatolozi ili dentalni asistenti u profesionalnim zdravstvenim ustanovama (dentalne ordinacije, stomatološke klinike).

	<b>IFU</b> Upute za uporabu – HR	Oznaka dokumenta <b>IFU_ZP-HRV_A</b>	
	<b>Nastavci za poliranje zuba</b>	Revizija <b>A</b>	Stranica <b>2/8</b>

## 1.2 Kontraindikacije i nuspojave

Nema kontraindikacija i nuspojava.

## 2 Sigurnost

### 2.1 Općenito

Pročitajte sve ove upute za uporabu. Sačuvajte upute za uporabu za buduće potrebe. U slučaju nepoštivanja uputa za uporabu, moguće su ozljede ili oštećenje proizvoda.

Prema Europskoj regulativi za medicinske proizvode (2017/745), SUN Oberflächentechnik GmbH dužan je skrenuti pozornost na sljedeće:

Svi ozbiljni incidenti u vezi s proizvodom moraju se prijaviti SUN Oberflächentechnik GmbH i nadležnom tijelu države članice u kojoj prebiva korisnik i/ili pacijent.

Napomena:

Teški incidenti su smrt pacijenta, korisnika ili druge osobe, odnosno privremeno ili trajno ozbiljno pogoršanje zdravstvenog stanja pacijenta, korisnika ili druge osobe. Nevažno je jesu li se oni dogodili ili bi se mogli dogoditi. Točna definicija može se pronaći u Uredbi (EU) 2017/745, članak 2 (65).

Podatke za kontakt nadležnog tijela u svojoj državi članici možete pronaći na internetu pomoću pojma za pretraživanje „Nadležna tijela za medicinske proizvode EU“.

Zadržavamo pravo izmjene dizajna u sklopu stalnog tehničkog razvoja.

Sva prava pridržana. Sadržaj ovih uputa za uporabu ne smije se mijenjati bez pisanog pristanka SUN Surface Technology GmbH.

### 2.2 Dizajn sigurnosnih napomena

OPREZ




Signalna riječ OPREZ označava opasnosti koje, ako se zanemaruju, mogu dovesti do lakših ili srednje teških ozljeda ili pogoršanja terapije.

UPOZORE  
NJE



Signalna riječ UPOZORENJE označava opasnosti koje, ako se ne poštuju, mogu dovesti do ozbiljnih ozljeda ili ograničenja terapije.

	<b>IFU</b> Upute za uporabu – HR	Oznaka dokumenta <b>IFU_ZP-HRV_A</b>	
	<b>Nastavci za poliranje zuba</b>	Revizija <b>A</b>	Stranica <b>3/8</b>

### 2.3 Opće sigurnosne upute



#### OPREZ

Treba paziti da se koriste samo tehnički i higijenski ispravne, servisirane i očišćene turbine, nastavci i kutni elementi.



#### UPOZORENJE

Prije vađenja nastavaka za poliranje iz originalne ambalaže, potrebno je obratiti pozornost na podatke o namjeni, broju okretaja, serijskom broju i sve druge podatke na pakovini.



#### UPOZORENJE

Nastavci za poliranje zuba ne isporučuju se sterilni. Moraju se pripremiti prije svake uporabe. Točne specifikacije pripreme mogu se pronaći u našim zasebnim uputama za pripremu nastavaka za poliranje zuba.



#### UPOZORENJE

Nastavke za poliranje zuba odmah morate zbrinuti u sljedećim slučajevima:

- Pukotine na glavi za poliranje
- Izvorna geometrija glave za poliranje više nije prepoznatljiva
- Nekoncentrična rotacija nastavka za poliranje zuba (lupkanje)

U tim slučajevima više se ne može jamčiti sigurna uporaba nastavaka za poliranje zuba i učinkovito poliranje.



#### UPOZORENJE

Uvijek se moraju nositi zaštitne naočale. Dijelovi instrumenta mogu se slomiti zbog nepravilne uporabe ili oštećenja materijala.



#### UPOZORENJE

Nastavke za poliranje zuba smiju koristiti samo odgovarajuće obučavani stručnjaci, kao što su stomatolozi i stomatološki asistenti.





#### UPOZORENJE

Nastavci za poliranje zuba mogu ponovno pripremati samo odgovarajuće obučavani kao što su stomatolozi i stomatološki asistenti.














#### UPOZORENJE

Proizvodi s oznakom  namijenjeni su jednokratnoj uporabi i ne smiju se ponovno koristiti.

	<b>IFU</b> Upute za uporabu – HR	Oznaka dokumenta <b>IFU_ZP-HRV_A</b>	
	<b>Nastavci za poliranje zuba</b>	Revizija <b>A</b>	Stranica <b>4/8</b>

## 2.4 Objašnjenje simbola

Simbol	Značenje
 JJJJ-MM	Proizvođač (u kombinaciji s datumom proizvodnje, adresom)
	Kataloški broj
	Slijedite upute za uporabu
 <a href="http://www.sun-dental.de/ifu">www.sun-dental.de/ifu</a>	Slijedite upute za uporabu. eIFU je dostupan putem navedene poveznice.
	Samo za jednokratnu uporabu
	Oznaka šarže
	Medicinski proizvod
	Oznaka CE za sukladnost s brojem imenovanog tijela
	Ambalažna jedinica
	Sterilizacija parom
	Broj okretaja



**ISO**

ISO broj



Ortodoncija



Profilaksa



Tehnika krunice i mosta



Obrada punila

Distributed by:

Adresa trgovca (ako je trgovac stavio na raspolaganje na tržištu)

Vertrieb durch:

Adresa trgovca (ako je trgovac stavio na raspolaganje na tržištu)

for Metal

Sustav politure za plemeniti/neplemeniti metal

for Model Cast

Sustav politure za neplemenite legure

for Composite

Sustav politure za kompozit

for Composite/Ceramic

Sustav politure za kompozit/keramiku

for Debonding

Nastavci za poliranje za uklanjanje ljepila za bravice

for Ceramic

Sustav politure za keramiku

for Zirconia

Sustav politure za cirkon

for Ceramic/Zirconia

Sustav politure za keramiku/cirkon

for Amalgam/Precious metals

Sustav politure za amalgam/plemeniti metal

for Amalgam

Nastavci za poliranje za amalgam

for Prophylactic

Profilaktički nastavci za poliranje za čišćenje i poliranje s pastom ili bez paste

for Composite/Precious metals

Sustav politure za kompozit/plemenite metale

x-coarse


Razina granulacije ekstra gruba

coarse

Grubo zrno

medium

Srednje grubo zrno

	<b>IFU</b> Upute za uporabu – HR	Oznaka dokumenta <b>IFU_ZP-HRV_A</b>	
	<b>Nastavci za poliranje zuba</b>	Revizija <b>A</b>	Stranica <b>6/8</b>

**fine**

Fino zrno

**x-fine**

Izuzetno fino zrno

**ultra-fine**

Ultra-fino zrno

### 3 Opis

#### 3.1 Funkcionalni opis

Nastavci za poliranje zuba sastoje se od glave za poliranje i osovine. Energija dentalnog kutnika preko osovine se prenosi na glavu za poliranje.

Glava za poliranje sastoji se od elastične veze, koja je prošarana abrazivnim zrnom odgovarajuće veličine kako bi se dobila željena površina, obično nakon nekoliko faza poliranja. Različite standardizirane geometrije glave za poliranje prema EN ISO 21671:2006 A1:2011 dostupne su za različite zone primjene.

Osovina je izrađena od metala ili plastike. Zbog svojih standardiziranih priključnih dimenzija prema EN ISO 1797:2017, kompatibilna je s nasadnikom stomatologa.

Nastavci za poliranje zuba dostupni su kao proizvodi za jednokratnu i višekratnu uporabu, a obrađuju se čišćenjem, dezinfekcijom i po potrebi sterilizacijom. Obratite pažnju na naše zasebne upute za pripremu nastavaka za poliranje zuba.


#### 3.2 Područja primjene

Asortiman nastavaka za poliranje zuba sastoji se od nekoliko skupina proizvoda, od kojih je svaka namijenjena obradi specifičnih materijala. Odgovarajuća prikladnost materijala, odgovarajuća područja primjene i granulacija nastavka za poliranje označeni su odgovarajućim simbolima na naljepnici. Simboli su objašnjeni pod točkom 2.4.

#### 3.3 Razine granulacije

Oznake razina granulacije (UF do XC) također su uključene u kataloški broj:

- UF = ultrafino
- XF = ekstaffino
- F = fino
- M = srednje
- C = grubo
- XC = ekstra grubo

	<b>IFU</b> Upute za uporabu – HR	Oznaka dokumenta <b>IFU_ZP-HRV_A</b>	
	<b>Nastavci za poliranje zuba</b>	Revizija <b>A</b>	Stranica <b>7/8</b>

## 4 Rukovanje/primjena

### 4.1 Politura cakline/dentalnih materijala

- Pritegnite nastavke za poliranje zuba u zubarski nasadnik.
- Provjerite koncentričnost pogona turbine i nasadnika kako biste izbjegli oštećenje zubne cakline i restauracija te kako biste postigli željeni rezultat politure. Neophodna je točna koncentričnost pogona.
- Prije nanošenja instrumenata na objekt, ubrzajte instrumente.
- Polirajte laganim kružnim/oscilirajućim pokretima kako biste izbjegli udubljenja.
- Izbjegavajte naginjanje ili polužne kretnje, jer to dovodi do povećanog rizika od loma.



#### UPOZORENJE

Instrumenti moraju biti pravilno stegnuti i, ako je potrebno, uglavljeni. Instrumenti koji nisu ispravno stegnuti mogu se odvojiti od pogona tijekom poliranja.



#### UPOZORENJE

Izloženi zubni vratovi, slomljeni zubi i korijeni zuba ne smiju se polirati. Poliranje ovih područja može dovesti do povećane abrazije zuba.

### 4.2 Broj okretaja

- Provjerite preporučene i maksimalne brojeve okretaja na ambalaži. Uporaba na preporučenoj brzini dovodi do najboljih radnih rezultata i duljeg trajanja.



#### UPOZORENJE

Najveći dopušteni broj okretaja ne smije se prekoračiti. Nepoštivanje najvećeg dopuštenog broja okretaja može dovesti do uništenja osovine i/ili loma instrumenta te pojačane abrazije zubne cakline.

### 4.3 Hlađenje/natisne sile

- Koristite hlađenje raspršivačem zrak/voda (min. 50 ml/min) tijekom poliranja.




#### UPOZORENJE

Kako biste izbjegli neželjeni razvoj topline tijekom poliranja, omogućite dovoljno hlađenje raspršivačem zrak/voda. Nedovoljno hlađenje može dovesti do nepovratnog oštećenja zuba i okolnog tkiva.



#### UPOZORENJE

Preterani natisni pritisak može dovesti do oštećenja pulpe zbog pregrijavanja. U ekstremnim slučajevima ne može se isključiti mogućnost loma instrumenta koji može uzrokovati ozljede.

	<b>IFU</b> Upute za uporabu – HR	Oznaka dokumenta <b>IFU_ZP-HRV_A</b>	
	<b>Nastavci za poliranje zuba</b>	Revizija <b>A</b>	Stranica <b>8/8</b>

## 5 Druge informacije

### 5.1 Pohrana

Preporučuje se pohrana proizvoda tako da je zaštićen od prašine, vlage i ponovne kontaminacije. Do prve uporabe proizvode treba čuvati u originalnoj ambalaži, a potom u higijenski održavanim stalcima, posudama ili drugim prikladnim posudama.

### 5.2 Zbrinjavanje

Kontaminirani instrumenti moraju se zbrinuti tako da se smanji rizik od ozljeda i ugroze zdravlja tima za liječenje i drugih ljudi. Zbrinjavanje se obično može odvijati u okviru redovnog prikupljanja preostalog otpada. Moraju se poštovati mjerodavni regionalni propisi o zbrinjavanju otpada.

### 5.3 Kontakt

Za informacije o proizvodima bilo koje vrste, u slučaju pogreške ili ako imate bilo kakvih pitanja o rukovanju, obratite se tvrtki:

SUN Oberflächentechnik GmbH

Otto-Hahn Straße 12

75248 Ölbronn-Dürrn

Tel.: +49 7237 48633 – 0

E-pošta: [info@sungmbh.de](mailto:info@sungmbh.de)

